



# INAIL

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE  
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO

DIREZIONE REGIONALE  
CAMPANIA



- è obiettivo comune sul territorio della Regione Campania, la promozione di iniziative in collaborazione con gli operatori pubblici e privati in supporto alle attività di diffusione della cultura della sicurezza.

***Tutto quanto premesso, le parti convengono e stipulano quanto segue:***

### **Art. 1 - Finalità e contenuti dell'accordo**

Con il presente accordo le parti intendono realizzare iniziative finalizzate a sviluppare azioni sinergiche per la promozione della cultura della prevenzione e la realizzazione di strumenti, azioni ed eventi informativi in materia di salute e sicurezza.

### **Art. 2 - Modalità di attuazione**

Le Parti individuano le finalità e gli obiettivi che intendono realizzare con il progetto denominato "Arte e sicurezza" (**allegato 1**) secondo quanto indicato e declinato nello stesso.

**Il progetto, firmato dalle parti, è parte integrante del presente accordo.**

### **Art. 3 - Gruppo di lavoro**

Per l'attuazione della presente intesa viene istituito un Tavolo di Coordinamento Operativo composto da rappresentanti delegati di tutti i soggetti firmatari.

- Per l'Inail: Responsabile dei Processi Prevenzione e Comunicazione, professionista Contarp e UOT CVR di Napoli
- Per la Regione Campania: Angela Orabona e Silvana Spedaliere, referenti dell'Assessorato nella logica di svolgere una funzione di raccordo con le scuole

### **Art. 4 - Obblighi dei sottoscrittori**

Le attività di cui al presente Accordo si articoleranno nel rispetto dei vincoli posti dalla normativa nazionale, e secondo le indicazioni previste dalle sopracitate LIOP. In particolare, nell'attuazione delle singole linee progettuali, le parti si impegnano:

- a) ad adempiere a tutte le prescrizioni concernenti la gestione ed il controllo delle singole operazioni ammesse al regime di compartecipazione;
- b) a garantire la localizzazione del progetto nelle macro aree territoriali indicate nella proposta progettuale;
- c) a garantire il rispetto della normativa nazionale in materia di ammissibilità della spesa;
- d) a garantire la regolare comunicazione degli stati di avanzamento finanziario e procedurale, conformemente alle modalità previste dal presente Accordo;

# INAIL

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE  
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO

DIREZIONE REGIONALE  
CAMPANIA



- e) a fornire ai partner tutte le informazioni necessarie ai fini della valutazione, del monitoraggio e del controllo;
- f) a non modificare il progetto approvato senza che ne sia stata data preventiva comunicazione formale alle altre parti e vi sia stata formale autorizzazione da parte del Gruppo di lavoro;
- g) a conservare e tenere a disposizione dell'INAIL - Direzione regionale Campania e degli organi di controllo tutti i documenti giustificativi (originali o copie certificate conformi agli originali) concernenti le spese, ed i controlli relativi all'intervento realizzato, consentendo agli organi di controllo l'accesso a detta documentazione giustificativa;
- h) a rispettare le norme dettate dal Reg. (CE) 1828/2006 in materia di azioni informative e pubblicitarie, con particolare riferimento all'apposizione di cartelloni e targhe esplicative nei luoghi oggetto di interventi in regime di compartecipazione;
- i) ad utilizzare, in modo evidente, il logo di ciascun partner su tutta la documentazione inerente la realizzazione delle attività progettuali;
- j) ad informare preventivamente e tempestivamente le altre parti sull'organizzazione di eventi, specificando le modalità di comunicazione, informazione e pubblicità da adottare relativamente alle attività progettuali compartecipate.
- k) ad attenersi agli standard di sicurezza, architettonici e di Identity Management dell'Inail.

Le parti si impegnano ad attuare una comune e sinergica collaborazione nelle attività oggetto dell'accordo mettendo in campo le infrastrutture, la rete, le professionalità possedute e le esperienze, così come indicato nel progetto allegato "Arte e Sicurezza". Il presente accordo viene realizzato con un apporto partecipativo tendenzialmente paritario tra i firmatari.

## Art. 5 - Aspetti economici e normativi

Il costo totale previsionale del progetto ammonta a € 120.000,00 come da piano finanziario riportato nell'**Allegato 2**, che allegato al presente accordo ne forma parte integrante.

L' **Inail** mette a disposizione le proprie professionalità tecniche ed amministrative per la realizzazione del progetto e partecipa con un importo previsionale di € 80.000,00 (comprensivo dei costi figurativi).

L' **Inail** trasferirà all'IIS Giancarlo Siani di Napoli, individuato dalla Regione Campania per le attività di gestione economica e finanziaria, l'importo di € 78.000,00 (settantottomila), quali costi economici dell'Accordo come riportato nel preventivo costi e ripartizione tra i sottoscrittori (Allegato 2), a conclusione di tutte le attività del progetto e previa presentazione di una relazione del gruppo di lavoro attestante le attività svolte, tenendo conto dei vincoli di contabilità (verifica della posizione

# INAIL

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE  
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO

DIREZIONE REGIONALE  
CAMPANIA



contributiva e assicurativa) nonché di regolare documentazione contabile corredata della documentazione giustificativa delle spese sostenute del valore dell'intero progetto. L'importo che l'Inail corrisponderà non verrà in alcun modo impiegato per l'erogazione di emolumenti di qualsiasi genere ai dipendenti Inail e ai dipendenti della Regione Campania nell'ambito dell'attività di collaborazione.

Le parti si impegnano ad attivare tutte le procedure ad evidenza pubblica ai fini degli obblighi di tracciabilità finanziaria ai sensi della L. 13 agosto 2010, n. 136.

Le parti si impegnano ad applicare per l'affidamento di eventuali incarichi esterni e per l'acquisizione di beni e/o servizi strumentali al progetto i criteri di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, garantendo altresì i principi di libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità ai sensi del D. Lgs. n. 50 2016 e s.m.i.

Tutti i documenti dovranno recare esplicita indicazione del CUP di progetto.

#### **Art. 6 - Copertura assicurativa**

Ciascuna parte provvederà alla copertura assicurativa di legge del proprio personale che, in virtù del presente accordo, sarà chiamato a frequentare le sedi di svolgimento delle attività previste. Il personale in servizio presso le Parti contraenti è tenuto ad uniformarsi alla normativa di sicurezza vigente nelle sedi di esecuzione delle attività oggetto del presente Accordo, nonché alla normativa in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro ai sensi del D. Lgs. N. 81/2008 e s.m.i. .

#### **Art. 7 - Durata dell'accordo**

Il presente accordo è legato alla realizzazione dell'Evento e delle iniziative connesse previste dal Progetto "Arte e sicurezza", si esaurisce con la conclusione dello stesso e può essere, d'intesa tra le parti, modificato in ogni momento.

#### **Art. 8 - Piano di comunicazione**

Le parti approveranno il piano di comunicazione che verrà redatto in raccordo con l'Ufficio competente della Direzione Regionale Inail Campania.

#### **Art. 9 - Trattamento dei dati personali**

I dati personali eventualmente forniti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione del presente accordo vengono trattati e custoditi dalle Parti in conformità alle misure e agli obblighi imposti dal Regolamento UE N. 2016/679 e dal D.lgs. n.101 10/08/2018 n. 101, esclusivamente per le attività realizzate in attuazione del presente Accordo. Le parti si impegnano altresì ad assicurare la riservatezza in relazione a dati, notizie ed informazioni di cui possono venire a conoscenza nell'attuazione del progetto di collaborazione.

# INAIL

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE  
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO

DIREZIONE REGIONALE  
CAMPANIA



## **Art. 10 - Modifiche e integrazioni**

Ogni eventuale variazione al presente accordo successivamente alla sua stipula deve essere concordata tra le parti e formare oggetto di apposito atto aggiuntivo.

## **Art. 11 - Registrazione**

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, in base all'art. 4 della parte II della tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 31, e successive modificazioni a cura e spese della parte richiedente.

## **Art. 11 - Foro competente**

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tutte le controversie che dovessero eventualmente insorgere tra loro in dipendenza del presente accordo. Ove non sia possibile il bonario componimento, il Foro competente sarà quello di Napoli.

## **Art. 12 - Disposizioni finali**

Per tutto quanto non previsto dal presente accordo, le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

\* \* \*

Napoli,

Inail Direzione Regionale per la Campania  
Il Direttore regionale

Regione Campania  
L'Assessore

All 1 Progetto  
All 1a Bando di concorso  
All 2 Piano economico

**PROGETTO  
SULLA PREVENZIONE DEGLI INFORTUNI SUL LAVORO  
E DELLE MALATTIE PROFESSIONALI**

**“Arte e Sicurezza”**

**Partner: INAIL - Direzione Regionale Campania  
REGIONE CAMPANIA –Assessorato all’Istruzione**

L’INAIL persegue da anni quali obiettivi prioritari della propria attività in campo prevenzionale la promozione e la diffusione della cultura della salute e sicurezza nei luoghi di vita e di lavoro e la crescita di livelli di informazione e formazione nella specifica materia

Il Ministero del lavoro e delle politiche sociali attraverso le sue articolazioni regionali, ha tra l’altro, come scopi istituzionali la promozione della normativa in materia di tutela del lavoro e della sicurezza dei lavoratori, al fine di garantire l’applicazione dei principi costituzionali e della normativa speciale riguardante i diritti dei lavoratori nella materia giuslavorista e di igiene e sicurezza sul lavoro, con l’obiettivo di contrastare il lavoro irregolare e promuovere il miglioramento delle condizioni di sicurezza e salute sui luoghi di lavoro

La Regione Campania, ha tra l’altro, come scopi istituzionali la promozione della normativa in materia di tutela del lavoro e della sicurezza dei lavoratori, al fine di garantire l’applicazione dei principi costituzionali e della normativa speciale riguardante i diritti dei lavoratori nella materia giuslavorista e di igiene e sicurezza sul lavoro, con l’obiettivo di contrastare il lavoro irregolare e promuovere il miglioramento delle condizioni di sicurezza e salute sui luoghi di lavoro

La Regione Campania svolge funzioni e compiti di primaria importanza, sia nell’ambito delle politiche del lavoro, che in quello sanitario e sociale nonché in tema di formazione e prevenzione per la tutela della salute e per la sicurezza degli ambienti di lavoro

In considerazione che la legge 107/2015 prevede che le scuole secondarie di secondo grado svolgano attività di formazione in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro mediante l'organizzazione di corsi rivolti agli studenti inseriti nei percorsi di alternanza scuola-lavoro/percorso per le competenze trasversali e per l'orientamento secondo quanto disposto dal decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81 nasce l'esigenza di promuovere il progetto "Arte e Sicurezza" nelle scuole della regione Campania.

La Regione Campania, INAIL - Direzione Regionale Campania, DR - INL Ispettorato Interregionale del Lavoro decidono, pertanto, di attivare nell'ambito delle azioni previste dal Protocollo di Intesa stipulato in data 17 marzo 2017 il progetto "Arte e Sicurezza" attraverso una piena collaborazione nell'ambito delle rispettive prerogative, finalizzata a promuovere lo sviluppo, ai diversi livelli territoriali, di attività rivolte ad accrescere la consapevolezza dell'importanza della sicurezza sui luoghi di lavoro negli ambiti di intervento ritenuti prioritari, in armonia con il Piano Regionale di Prevenzione (PRP) 2014-2018 approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 860 del 29.12.2015

## DESCRIZIONE

**Macroarea:** Promozione della cultura della prevenzione e della sicurezza attraverso protocolli di comunicazione più vicini ai giovani da utilizzare nella realizzazione di prodotti audiovisivi, convegni, workshop, dibattiti, simulazioni, radio, tv, etc....

**Descrizione:** Il progetto "Arte e Sicurezza" è dedicato alle tematiche lavorative, alla promozione della sicurezza e della prevenzione degli infortuni sui luoghi di lavoro, alla diffusione della cultura della prevenzione sul lavoro ad ampio raggio attraverso le seguenti iniziative formative e culturali:

- **Bando di concorso "Arte e Sicurezza" rivolto a tutte le scuole secondarie di I e II grado corredato da dibattiti con personalità del mondo del cinema, della televisione e della musica e professionisti del settore nonché da convegni/workshops/mostre previsti per l'intera durata della manifestazione finale prevista nel mese di ottobre 2018;**
- **Percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento ...in sicurezza!!!!**
- **Back School nella scuola - È bene che gli studenti siano informati riguardo i fattori di rischio che possono provocare i dolori vertebrali e conoscano fin da giovani le strategie per prevenirli. È bene che conoscano i motivi per cui la posizione seduta scorretta e prolungata è potenzialmente nociva e**

gli elevati valori di pressione discale che si realizzano sollevando lo zaino scorrettamente.

## Articolazione delle attività:

**I Percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento ...in sicurezza!!!!** nascono dalla volontà di definire una progettazione sperimentale condivisa finalizzata alla realizzazione di una serie di interventi indirizzati a promuovere l'integrazione e il potenziamento dell'offerta formativa da parte del sistema scolastico regionale, anche attraverso il sostegno alle attività di alternanza scuola-lavoro/ percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento previste dalla legge 107/2015, e di conseguire, al tempo stesso, un significativo innalzamento del livello della qualità della scuola campana.

### Back School nella scuola

È bene che gli studenti siano informati riguardo i fattori di rischio che possono provocare i dolori vertebrali e conoscano fin da giovani le strategie per prevenirli. È bene che conoscano i motivi per cui la posizione seduta scorretta e prolungata è potenzialmente nociva e gli elevati valori di pressione discale che si realizzano sollevando lo zaino scorrettamente.

È importante, infine, portare a conoscenza gli studenti dei fattori di rischio legati alla vita sedentaria e dei benefici psicofisici che si possono ottenere con una attività motoria programmata e regolare.

Chi pratica sport:

- ha un livello di forza tale che gli permette di percepire come leggero anche uno zaino pesante;
- ha una resistenza che gli consente di trasportare lo zaino, senza problemi, anche per un tempo prolungato.

Le stesse attività motorie, ben guidate e programmate, sono utili anche per ridurre i fattori di rischio legati alle situazioni di stress emotivo, di depressione che si manifestano anche con scarsi risultati a scuola.

Naturalmente per ottenere l'uso corretto del rachide non basta dare delle informazioni e dei consigli ma occorre organizzare delle lezioni pratiche in aula. In particolare occorre portare l'attenzione sui due fattori di rischio più importanti per lo studente.

1. Il primo è legato alla postura: la posizione seduta scorretta prolungata.
2. Il secondo è legato al movimento: il sollevamento e il trasporto scorretto dello zaino.

#### 1. La posizione seduta

Le ore che molti studenti trascorrono in posizione seduta a scuola e a casa, per studiare, per i pasti, per guardare la televisione, per usare il computer e su eventuali mezzi di trasporto, sono veramente eccessive. Quando si sta seduti troppo a lungo, non è possibile mantenere costantemente una posizione corretta e, inevitabilmente, si assumono posizioni scorrette che con il passare del tempo possono provocare mal di schiena. Per ridurre questo fattore di rischio occorre eseguire gli esercizi di educazione posturale in posizione seduta per acquisire la capacità di mantenere le fisiologiche lordosi lombare e cervicale, attraverso i concetti di seduta sugli ischi e di orizzontalità dello sguardo.

Per mantenere una posizione corretta mentre si scrive, occorre, mantenendo la seduta sugli ischi, inclinarsi in avanti facendo perno sull'articolazione dell'anca. Per agevolare l'inclinazione del bacino e del tronco in avanti si può porre un piccolo cuscino sotto i glutei.

Occorre portare l'attenzione sull'importanza del frequente cambio di posizione (seduta dinamica) per eliminare l'accumulo di tensione statica: questo si ottiene alzandosi in stazione eretta quando è possibile oppure, stando seduti utilizzando i giusti accorgimenti che permettono di ridurre la pressione discale stirandosi facendo forza con i gomiti sul banco oppure appoggiandosi allo schienale.

#### 2. Il sollevamento e il trasporto dello zaino.

Per agire sul secondo fattore di rischio, cioè per apprendere e automatizzare il modo corretto di sollevare lo zaino occorre apprendere l'esercizio del grounding e la tecnica del verrouillage.

#### *Esercitazioni relative allo zaino scolastico*

Le indicazioni relative alla scelta dello zaino vanno fornite anche ai genitori, visto che di solito sono loro che lo acquistano. Con i ragazzi è bene provare come riempire lo zaino, come sollevarlo, come indossarlo e come trasportarlo.

## **“Arte e Sicurezza.**

### **Prevenzione e sicurezza nei luoghi di lavoro attraverso l'esperienza artistica”**

Il bando di concorso “Arte e Sicurezza. Prevenzione e sicurezza nei luoghi di lavoro attraverso l'esperienza artistica” è rivolto alle scuole secondarie di primo e secondo grado. L'INAIL Direzione Regionale Campania, la Regione Campania propongono un concorso finalizzato alla realizzazione di prodotti multimediali che trattino il tema del lavoro nella sua molteplicità e della prevenzione degli infortuni sul lavoro, elementi basilari per la tutela della salute e della sicurezza dell'individuo. Il concorso pone come obiettivo principale l'invito alla conoscenza, alla riflessione, alla valorizzazione di temi che trattino della “sicurezza”, nel senso più ampio della parola, nonché della prevenzione e della sicurezza sui luoghi di lavoro.

Ogni istituzione scolastica può scegliere tra le categorie **spot radiofonico - canzone - cortometraggio** con cui esprimere la propria idea e realizzare il proprio prodotto. In particolare, è incentivata la riflessione su tematiche riguardanti la sicurezza e la prevenzione sui luoghi di lavoro legati alle donne, agli immigrati, alle minoranze, ai giovani.

Il termine per la presentazione delle domande è fissato al **31 maggio 2019**.

Una commissione formata da due rappresentanti dell'INAIL Direzione Regionale Campania e da un rappresentante della Regione Campania selezionerà le opere ritenute migliori che verranno presentate e premiate durante la **manifestazione finale** in programma nel mese di ottobre 2019.

Al vincitore **primo e secondo classificato** di ognuna delle tre categorie di premio prevista verrà consegnata una targa INAIL e una somma in denaro fino a € 2000. Alla scuola di appartenenza dei vincitori saranno attribuiti riconoscimenti economici fino a € 1.000 da destinare all'acquisto di materiale utile a consolidare le iniziative in tema di diffusione della cultura della sicurezza.

**Destinatari:** Studenti, famiglie, docenti, rappresentanti delle associazioni di categoria e delle Istituzioni della regione Campania. Si ritiene infatti di fondamentale importanza la circostanza che i lavoratori ed in particolare i giovani, i lavoratori del futuro, acquisiscano ampia e duratura coscienza del problema, e per aiutarli in questo percorso dovrebbero essere utilizzati tutti i mezzi di comunicazione più avanzati, capaci di coinvolgere, interessare, e contemporaneamente risvegliare in loro la consapevolezza dell'importanza vitale della sicurezza sui luoghi di lavoro.

**Location:** Istituzioni scolastiche della regione Campania - Strutture della Regione Campania - Citta della Scienza

**Obiettivi:** In Italia esiste il dramma quotidiano delle malattie professionali e degli infortuni sia sui luoghi di lavoro che in ambiente domestico. Tale situazione richiede il massimo e costante impegno delle Istituzioni e della società civile per la prevenzione, l'informazione e la gestione dei rischi in ambito lavorativo, rivolto non solo ai lavoratori di oggi, ma anche e soprattutto agli studenti, i lavoratori di domani, che possono così in età precoce essere istruiti sui diritti e doveri verso la propria ed altrui salute e sicurezza.

E' dunque doveroso, per Istituzioni come INAIL Campania, INL Ispettorato Interregionale del Lavoro e la Regione Campania contribuire alla diffusione della cultura della sicurezza sui luoghi di lavoro e della prevenzione degli infortuni in un pubblico di lavoratori sempre più vasto, quale indispensabile presupposto per la riduzione del fenomeno infortunistico e tecnopatologico. Per raggiungere e coinvolgere nell'attività di prevenzione dell'INAIL un ampio e variegato pubblico, ci si propone, attraverso il progetto proposto, non solo di coinvolgere i futuri lavoratori in modo

proattivo nella produzione di materiale che abbia ad oggetto tematiche legate alla sicurezza ed alla prevenzione sui luoghi di lavoro, ma anche di spingerli e guidarli nella visione di materiali audiovisivi (documentari, film, cortometraggi) trattanti tematiche relative al lavoro ed alla sicurezza, opportunamente mediati da esperti interpreti, in modo da permettere a giovanissimi, giovani ed adulti di fare tesoro delle esperienze e delle storie narrate, imparandone a cogliere i significati nascosti.

In questo progetto si propone perciò non solo l'istruzione di un bando di concorso rivolto ai giovani che abbia come oggetto la produzione di una canzone, un corto o una performance teatrale su tematiche relative al lavoro ed in particolare alla sicurezza sul lavoro, ma anche l'attivazione di un percorso di informazione/formazione nelle scuole di tutta la regione finalizzato alla creazione di una rubrica radiofonica in modo da commentare in prima persona il tema trattato a beneficio del pubblico intervenuto (particolare attenzione verrà dedicata affinché sia garantita la partecipazione delle scolaresche provenienti da tutta la regione Campania).

Inoltre, per promuovere ancor di più nella popolazione il messaggio di attenzione alla salute e alla sicurezza sui luoghi di lavoro veicolato dall'INAIL, in tale progetto si prevede la realizzazione di eventi paralleli ovvero workshop, convegni, conferenze condotti da esperti del settore e rappresentanti delle associazioni di categoria su temi riguardanti la prevenzione, i rischi lavorativi, gli infortuni sul lavoro, la riabilitazione post-infortunistica, la sicurezza sul lavoro e rivolti a tutti gli studenti delle scuole di ogni ordine e grado della regione Campania individuati dai componenti il tavolo di coordinamento operativo istituito *ad hoc* per la realizzazione del progetto.

Gli atti dei convegni verranno poi pubblicati e diffusi agli intervenuti che ne faranno richiesta per rendere accessibile ad un numero sempre maggiore i risultati, le riflessioni e le tematiche trattate durante gli interventi delle personalità intervenute nei dibattiti e nei convegni paralleli al suddetto progetto.

#### **Risultati attesi:**

Acquisizione di un'ampia e duratura coscienza dell'importanza della sicurezza e della prevenzione dei rischi sui luoghi di lavoro per ridurre l'incidenza di infortuni sul lavoro e tecnopatie soprattutto tra gli studenti ed i giovani, i lavoratori di domani, attraverso l'utilizzo sia di mezzi di comunicazione di informazione alternativi ed altamente innovativi, come la produzione attiva e l'interpretazione mediata da esperti di materiali audiovisivi, sia di mezzi di informazione tradizionali, quali dibattiti, convegni, poster e atti di convegni.

Sono poi previste ricadute economiche positive sul territorio della regione Campania, nonché ricadute positive di immagine sugli Enti e le Istituzioni coinvolte nel progetto, che si pongono quali aggiornati interlocutori con il vasto pubblico, con l'INAIL in primo piano, e sostenitori della fondamentale importanza di approfondire le principali tematiche lavorative legate alla salute e sicurezza dei lavoratori.

Verranno coinvolte nel progetto circa 70 scuole per un totale di 8000 STUDENTI; erogate 60 di informazione e 40 di disseminazione nonché si prevede l'implementazione di una SOCIAL STATION ITINERANTE dove si prevedono la fruizione di almeno 12 corti e/o spot e di focus sui temi proposti organizzati e gestiti da esperti del settore

#### **Risorse necessarie:**

- Segreteria organizzativa, in cui almeno due esperti di comunicazione integrata e organizzazione eventi curerà i rapporti con la stampa, fornitori e tecnici, oltre a reperire e curare i rapporti con grafici, tipografia, hostess, e tutto quanto indispensabile per la perfetta realizzazione del progetto. L'esperto inoltre definirà le location dell'evento tramite sopralluoghi e si occuperà della composizione del programma scientifico e dei contatti di

Y  
AA

esperti per conferenze, meeting, convegni in stretta collaborazione con il tavolo operativo. A conclusione dell'evento provvederà a curare la rassegna stampa dell'evento e la realizzazione e la pubblicazione degli Atti dei Convegni sempre in stretta collaborazione con il tavolo operativo;

- le location che ospiteranno le varie fasi del progetto sono Palazzo Armieri, Palazzo Pico, l'Auditorium C3 e Città della Scienza nonché strutture delle varie scuole coinvolte corredate da attrezzature tecniche e personale specializzato per ospitare, in particolare, i meeting, convegni, workshop, conferenze stampa e dibattiti previsti all'interno del progetto;
- Ulteriori costi variabili in base agli esercenti individuati e al numero dei partecipanti alla realizzazione dell'evento, agli ospiti, agli spettatori, alle scolaresche che intervengono;
- Studio della "Social station" e relativo Camper corredato da tutte le attrezzature tecniche per realizzare una trasmissione radiofonica.

Eventuali aggiornamenti ed adeguamenti, che saranno necessari nel medio e lungo termine per il sostegno dell'iniziativa, potranno essere validamente affrontati, secondo intenzioni e scelte motivate dai contesti e dalle loro oggettive condizioni da quanti avranno partecipato al progetto.

#### **Messa a disposizione delle risorse umane e generali per la gestione del progetto.**

- Regione Campania: compartecipazione € 40.000,00 in messa a disposizione dei locali e delle attrezzature della sala di produzione e convegni per la promozione e pubblicizzazione dell'evento finale. Promozione e pubblicizzazione del progetto a proprie spese nelle scuole presso Dirigenti Scolastici e addetti ai lavori delle scuole di ogni ordine e grado della regione Campania nonché la promozione e pubblicizzazione delle manifestazioni ed eventi previsti a proprie spese nei canali da essa ritenuti più idonei in raccordo con INAIL; messa a disposizione di strutture e attrezzature per la realizzazione di attività laboratoriali ed eventi. Messa a disposizione del proprio personale per l'organizzazione e la pubblicizzazione del bando e dell'evento.
- INAIL: compartecipazione per € 80.000,00 Messa a disposizione del proprio personale per l'organizzazione e la pubblicizzazione del bando e dell'evento.



**INAIL**

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE  
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO

DIREZIONE REGIONALE  
CAMPANIA



## **BANDO DI CONCORSO**

### **Arte e Sicurezza**

prevenzione e sicurezza nei luoghi di lavoro  
attraverso l'esperienza artistica

#### **Art. 1**

L'INAIL Direzione Regionale Campania e la Regione Campania propongono un concorso finalizzato alla realizzazione di prodotti multimediali, di una canzone o di uno spot radiofonico che trattino il tema del lavoro nella sua molteplicità e della prevenzione degli infortuni sul lavoro, elementi basilari per la tutela della salute e della sicurezza dell'individuo.

#### **Art. 2**

Il concorso pone come obiettivo principale l'invito alla conoscenza, alla riflessione, alla valorizzazione di temi che trattino della "sicurezza", nel senso più ampio della parola, nonché della prevenzione e della sicurezza sui luoghi di lavoro.  
Si intende porre l'accento sul fatto che la comunicazione, in tutte le sue forme, è nella società contemporanea, sempre più strumento di integrazione e coesione sociale nonché di diffusione di modelli comportamentali.

#### **Art. 3**

Il concorso prevede una sezione per ogni ordine di scuola (secondaria di primo e secondo grado). Ogni istituzione scolastica può scegliere una delle seguenti categorie con cui esprimere la propria idea e realizzare il proprio prodotto

##### **1. spot radiofonico**

a questa categoria sono ammessi tutti i prodotti frutto di una riflessione e rielaborazione di testi originali e non, purché essi siano simbolo dell'idea che si intende comunicare; l'uso del linguaggio proprio della comunicazione appartiene alle competenze dell'asse dei linguaggi e, in quanto tale, è competenza chiave trasversale e irrinunciabile in quanto codice comunicativo che necessita di messaggi da veicolare e creatività oltre che un gusto del bello che nobilita la società cui si appartiene.

## 2. Canzone

a questa categoria sono ammessi tutti i prodotti frutto di attività documentale e di una riflessione e rielaborazione di testi originali e non purché essi siano simbolo dell'idea che si intende comunicare; l'uso consapevole della musica come veicolo della testimonianza dell'esperienza di vita è una delle competenze chiave e trasversale dell'apprendimento.

## 3. Cortometraggio

i prodotti realizzati, della durata max di 4 minuti, devono prevedere preferibilmente la testimonianza da parte di un lavoratore che ha avuto un incidente sul luogo di lavoro e presentare caratteri nuovi ed originali, dove la creatività e lo spirito di esplorazione degli alunni venga reso evidente e valorizzato; la competenza digitale è una delle competenze chiave trasversali che si configura come strumento utile per la società del futuro.

In particolare, è incentivata la riflessione su tematiche riguardanti la sicurezza e la prevenzione sui luoghi di lavoro legati alle donne, agli immigrati, alle minoranze, ai giovani. I lavori presentati potranno essere o individuali o collettivi e dovranno essere inviati in entrambi i casi da un docente responsabile del progetto. Gli autori avranno la libertà di proporre il tema con qualsiasi modalità purché ci si attenga alle procedure del regolamento (articoli seguenti). La partecipazione è GRATUITA.

### Art. 4

Le opere dovranno essere inviate a [arteesicurezza@gmail.com](mailto:arteesicurezza@gmail.com) entro e non oltre il 31 maggio 2019 con la seguente dicitura: "Bando di concorso INAIL:" Arte e sicurezza" in un formato duplicabile.

Deve essere specificata la dicitura: "senza valore commerciale, per soli fini culturali". I materiali pervenuti saranno utilizzati per la pubblicazione gratuita in catalogo, sul sito Internet, in ogni altra opera prevista dal progetto e per gli organi di informazione/formazione in relazione alle attività del progetto. Il materiale presentato non verrà restituito.

### Art. 5

Per poter partecipare al concorso è necessaria la compilazione della scheda di dichiarazione-liberatoria dell'autore (Allegato A) e della scheda d'iscrizione (Allegato B) in ogni loro parte in carattere stampatello. Una volta compilate le schede, andranno inviate insieme allo spot radiofonico, alla canzone o al cortometraggio presentati al concorso. Il comitato di selezione si assumerà il diritto di mancata accettazione delle opere che risulteranno incomplete nella documentazione.

### Art. 6

Un comitato di selezione formato da 2 rappresentanti dell'INAIL Direzione Regionale Campania, e da due rappresentanti della Regione Campania-Assessorato all'Istruzione selezionerà le opere ritenute migliori. Tali opere verranno presentate e premiate durante la manifestazione finale.

Al vincitore di ognuna delle tre categorie di premio previste verrà consegnata una targa INAIL e una somma in denaro del valore € 2000. Alla scuola di appartenenza dell'allievo risultato vincitore saranno attribuiti riconoscimenti economici di € 1.000,00 da destinare all'acquisto di materiale utile a consolidare le iniziative in tema di diffusione della cultura della sicurezza. Al secondo classificato di ognuna delle tre categorie di premio previste verrà consegnata una targa INAIL e una somma in denaro del valore € 1000. Alla scuola di appartenenza dell'allievo risultato secondo classificato saranno attribuiti riconoscimenti economici di € 500,00 da destinare all'acquisto di materiale utile a consolidare le iniziative in tema di diffusione della cultura della sicurezza.



**ALLEGATO A**

**da compilare e consegnare insieme all'opera presentata al concorso  
DICHIARAZIONE DIRITTI D'AUTORE - LIBERATORIA**

Il sottoscritto (nome e cognome) \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

residente in Via \_\_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_

città \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

in qualità di referente per l'opera dal titolo \_\_\_\_\_

**dichiara**



- che i diritti d'autore e di eventuale sfruttamento dell'opera sono di piena ed esclusiva titolarità dell'autore e degli autori presentanti all'atto dell'invio al Concorso (soggetto, regia, musiche);
- che i materiali inviati non ledono i diritti di terzi, secondo quanto espresso dalla legge 633/1941 e successive modifiche (diritto d'Autore) e non presenta contenuti a carattere diffamatorio;
- di aver letto e di accettare integralmente il bando del Concorso "Arte e Sicurezza" edizione 2019;
- di accettare che il materiale inviato sia trattenuto dagli organizzatori e utilizzato a scopi culturali e associativi;
- di autorizzare la presentazione pubblica gratuita della propria opera nelle manifestazioni e rassegne collegate al concorso, senza nulla a pretendere;
- di accettare il giudizio del comitato di selezione e della giuria del pubblico;
- di essere consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere;

Inoltre il sottoscritto, ai sensi e per gli effetti della legge n° 675/1996 e dell'art. 13 d.lgs. n° 196/03 e seg. e successive modifiche, dichiara di essere compiutamente informato delle finalità e modalità del trattamento dei dati consapevolmente indicati nella presente scheda di iscrizione e conferisce il proprio consenso al trattamento dei dati personali inviati, anche con strumenti informatici.

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

**N.B. Se Minorenne, occorre anche la firma di un Genitore nello spazio per la firma**  
**Per i gruppi classe, occorre inserire il nome del Docente responsabile del progetto che si occuperà dell'invio del materiale**

Allegato 1a - ACCORDO INAIL- REGIONE CAMPANIA  
**ALLEGATO B**

**da compilare e consegnare insieme all'opera presentata al concorso  
SCHEDA DI ISCRIZIONE**

Il sottoscritto (nome e cognome) \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

residente in Via \_\_\_\_\_ c.a.p. \_\_\_\_\_

città \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

tel. fisso \_\_\_\_\_ cellulare \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

intende partecipare al bando del Concorso "Arte e Sicurezza" edizione 2019 nella sezione  
(apporte una X sulla sezione scelta)

- spot radiofonico
- cortometraggio
- canzone

Titolo dell'opera \_\_\_\_\_

Durata (in minuti) \_\_\_\_\_

dichiara inoltre che l'opera non è mai stata presentata ad altri concorsi.

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

**N.B. Se Minorenne, occorre anche la firma di un Genitore nello spazio per la firma**

**Per i gruppi classe, occorre inserire il nome del Docente responsabile del progetto che si occuperà dell'invio del materiale**



**PIANO ECONIMICO**

	<b>INAIL</b>	<b>REGIONE</b>
	<b>COSTO DEL PROGETTO</b>	<b>COMPARTECIPAZION E INAIL</b>
	<b>COMPARTECIPAZION E REGIONE</b>	
<b>TOTALE</b>	<b>120.000,00</b>	<b>80.000,00</b>
		<b>40.000,00</b>
Costi figurativi	<b>2.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
Spese relative ad utilizzo degli spazi della Mostra d'Oltremare o Stazione Marittima o Citta della Scienza	<b>5.000,00</b>	
Spese relative ad utilizzo beni strumentali ed attrezzature informatiche per la gestione degli eventi		<b>10.000,00</b>
Spese per la creazione delle rubriche radiofoniche compreso il noleggio delle attrezzature e degli ambienti di registrazione delle varie sedi delle social station nonché del relativo camper	<b>25.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
Materiali di consumo e pubblicitari (manifesti, brochure, APP)	<b>5.000,00</b>	<b>1.000,00</b>
Gettone di presenza ospiti e relativi rimborsi spese	<b>7.000,00</b>	<b>3.000,00</b>
Premi per bando di concorso	<b>27.000,00</b>	
Spese per la progettazione esecutiva e gestione del progetto	<b>6.000,00</b>	<b>3.000,00</b>
Spese per segreteria amministrativa e rendicontazione	<b>3.000,00</b>	<b>3.000,00</b>
<b>TOTALE</b>	<b>80.000,00</b>	<b>40.000,00</b>